



Bruxelles, 24 settembre 2015
(OR. en, fr)

**Fascicolo interistituzionale:
2015/ 0180 (NLE)**

**11618/15
ADD 3**

TRANS 266

RELAZIONE

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Consiglio
n. doc. prec.:	11154/15 TRANS 246 + ADD 1
Oggetto:	Proposta di DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla posizione che deve essere adottata a nome dell'Unione europea in occasione della 12a assemblea generale dell'OTIF con riguardo ad alcune modifiche della convenzione relativa ai trasporti internazionali per ferrovia (COTIF) e delle sue appendici – <i>Adozione</i>

La Francia chiede che la sua dichiarazione riportata in allegato alla presente nota sia iscritta nel processo verbale della sessione del Consiglio in cui sarà adottata la decisione in oggetto.

Dichiarazione della Francia sull'adozione del progetto di decisione del Consiglio

La ripartizione delle competenze tra l'Unione europea e gli Stati membri per quanto riguarda le modifiche concernenti l'articolo 12 della Convenzione relativa ai trasporti internazionali per ferrovia e l'appendice D (regole uniformi concernenti i contratti d'utilizzazione di veicoli nel traffico internazionale ferroviario) di detta convenzione forma oggetto di un procedimento in corso dinanzi alla Corte di giustizia dell'Unione europea.

La Francia è interessata da tale procedimento e chiede che la Corte annulli la decisione n. 2014/699/UE del Consiglio del 24 giugno 2014, segnatamente in quanto raccomanda una posizione coordinata per la modifica dell'articolo 12 ed afferma la competenza esclusiva dell'Unione per la modifica parziale dell'appendice D. La Francia non può pertanto sostenere l'adozione della presente decisione mentre il procedimento è ancora in corso.

La Francia è tuttavia favorevole all'adozione di tali modifiche, quali descritte nella presente decisione, da parte dell'assemblea generale dell'OTIF.
